

# Mission Control™ Blood Gas and Electrolyte Control - Level 1

REF	DD-92001D	CE	IVD	2025/04	LOT	2205175
English	Vorleser	DEUTSCH	FRANÇAIS	ESPAÑOL	PORTUGUÊS	RUSSIAN
<b>Intended Use:</b>	<b>Vorgehener Gebrauch:</b>	<b>MISSION CONTROL™ Blutgas und Elektrolyt-Kontrolle ist eine Qualitätskontrollprüfung, die zur Überwachung der Messungen des pH/Wertes pCO<sub>2</sub>, pO<sub>2</sub> in Blutgasanalysatoren und Natrium, Kalium, Chlorid, Lithium, ionisiertes Calcium und totalen Kohlendioxid in ISE-Elektrolyt-Analysatoren dient.</b>	<b>MISSION CONTROL™ Utilisation prévue :</b>	<b>MISSION CONTROL™ Uso:</b>	<b>MISSION CONTROL™ Uso pretendido:</b>	<b>MISSION CONTROL™ 使用:</b>
MISSION CONTROL™ Blood Gas and Electrolyte Control is an assay quality control material intended for monitoring the measurements of pH/pCO <sub>2</sub> , pO <sub>2</sub> in blood gas analyzers and sodium, potassium, chloride, lithium, ionized calcium and total carbon dioxide in ISE electrolyte analyzers.	Diese Kontrolle dient für die Überwachung der Analysenwerte. Es ist eine kontrollierte Glasampulle welche ca. 1,8 ml Lösung. Ein Karton beinhaltet 3 Fächer mit jeweils 10 Ampullen. Es sind insgesamt 30 Ampullen pro Karton.	Diese Kontrolle ist ein Material für die Überwachung der Messungen des pH/Wertes pCO <sub>2</sub> , pO <sub>2</sub> in Blutgasanalysatoren und Natrium, Kalium, Chlorid, Lithium, ionisiertes Calcium und totalen Kohlendioxid in ISE-Elektrolyt-Analysatoren dient.	MISSION CONTROL™ est un matériel pour analyse de contrôle de qualité destiné à surveiller les mesures de pH/pCO <sub>2</sub> , pO <sub>2</sub> dans les analyseurs de gaz de sang, potassium, chlorure, lithium, calcium ionisé et anhydride carbonique total dans les analyseurs d'électrolyte ISE.	MISSION CONTROL™ para gases arteriales y electrolitos es un material apropiado para el control de calidad en el monitoreo de mediciones de pH, pCO <sub>2</sub> e pO <sub>2</sub> , en analizadores de gases arteriales y de sodio, potasio, cloro, litio, calcio ionizado y dióxido de carbono en analizadores de electrolitos ISE.	MISSION CONTROL™ para gases sanguíneos y electrolitos es un material ensaiado, que establece parámetros para control de calidad de análisis, usado para monitorear las mediciones de pH, pCO <sub>2</sub> e pO <sub>2</sub> , en analizadores de gases sanguíneos, sodio, potasio, cloro, litio, calcio ionizado y dióxido de carbono en analizadores de electrolitos totales.	MISSION CONTROL™ Анализ газов крови и электролитов – это проверенный контроль качества материалов, применяемый для мониторинга измерения pH, pCO <sub>2</sub> , pO <sub>2</sub> и даже электролитов, анализируемых в аппаратах для анализа газа крови, а также натрия, калия, хлорида, лития, ионизированного кальция и общего углекислого газа в электронных анализаторах ISE.
<b>Product Description:</b>	<b>Produktbeschreibung:</b>	<b>Diese Kontrolle ist für die Überwachung der Analysenwerte. Es ist eine kontrollierte Glasampulle welche ca. 1,8 ml Lösung. Ein Karton beinhaltet 3 Fächer mit jeweils 10 Ampullen. Es sind insgesamt 30 Ampullen pro Karton.</b>	<b>Description du produit :</b>	<b>Description del Producto:</b>	<b>Descripción del Producto:</b>	<b>Описание продукта:</b>
This control material is provided for monitoring analyzer performance. It is packaged in sealed glass ampules, each containing approximately 1.8 ml of solution. Ampules are packaged 10 per tray with each box containing 3 trays, for a total of 30 ampules per box.	Diese Kontrolle ist für die Überwachung der Analysenwerte. Es ist eine kontrollierte Glasampulle welche ca. 1,8 ml Lösung. Ein Karton beinhaltet 3 Fächer mit jeweils 10 Ampullen. Es sind insgesamt 30 Ampullen pro Karton.	Diese Kontrolle ist ein Material für die Überwachung der Messungen des pH/Wertes pCO <sub>2</sub> , pO <sub>2</sub> in Blutgasanalysatoren und Natrium, Kalium, Chlorid, Lithium, ionisiertes Calcium und totalen Kohlendioxid in ISE-Elektrolyt-Analysatoren dient.	MISSION CONTROL™ est une solution tampon des électrolytes (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO <sub>3</sub> -, CO <sub>2</sub> ). Elle a été équilibrée avec les niveaux spécifiques de CO <sub>2</sub> , de l'O <sub>2</sub> et du N <sub>2</sub> . Ce contrôle ne contient aucun matériau humain-basé.	MISSION CONTROL™ es una solución buffer de electrolitos (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO <sub>3</sub> -/CO <sub>2</sub> ). Esta ha sido calibrada con niveles específicos de CO <sub>2</sub> , O <sub>2</sub> y N <sub>2</sub> . Esta solución de control no contiene ingredientes de base humana.	MISSION CONTROL™ é uma solução tampão de eletrólitos (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO <sub>3</sub> -/CO <sub>2</sub> ). Ela foi calibrada com níveis específicos de CO <sub>2</sub> , O <sub>2</sub> e N <sub>2</sub> . Este controle não contém materiais de origem humana.	MISSION CONTROL™ Анализ газов крови и электролитов – это проверенный контроль качества материалов, применяемый для мониторинга измерения pH, pCO <sub>2</sub> , pO <sub>2</sub> и даже электролитов, анализируемых в аппаратах для анализа газа крови, а также натрия, калия, хлорида, лития, ионизированного кальция и общего углекислого газа в электронных анализаторах ISE.
<b>Active Ingredients:</b>	<b>Aktive Inhaltsstoffe:</b>	<b>MISSION CONTROL™ ist eine gepufferte Lösung von Elektrolyten (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO<sub>3</sub>-, CO<sub>2</sub>). Diese wurde mit bestimmten Ebenen von CO<sub>2</sub>, O<sub>2</sub> und N<sub>2</sub> equilibriumiert. Diese Kontrolle enthält keine menschlichen Grundmaterialien.</b>	<b>Substances actives :</b>	<b>Ingredientes activos:</b>	<b>Ingredientes ativos:</b>	<b>Активные ингредиенты:</b>
MISSION CONTROL™ is a buffered solution of electrolytes (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO <sub>3</sub> -, CO <sub>2</sub> ). It has been equilibrated with specific levels of CO <sub>2</sub> , O <sub>2</sub> , and N <sub>2</sub> . This control contains no human-based materials.	MISSION CONTROL™ ist eine gepufferte Lösung von Elektrolyten (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO <sub>3</sub> -, CO <sub>2</sub> ). Diese wurde mit bestimmten Ebenen von CO <sub>2</sub> , O <sub>2</sub> und N <sub>2</sub> equilibriumiert. Diese Kontrolle enthält keine menschlichen Grundmaterialien.	MISSION CONTROL™ est une solution tampon des électrolytes (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO <sub>3</sub> -, CO <sub>2</sub> ). Elle a été équilibrée avec les niveaux spécifiques de CO <sub>2</sub> , de l'O <sub>2</sub> et du N <sub>2</sub> . Ce contrôle ne contient aucun matériau humain-basé.	MISSION CONTROL™ es una solución buffer de electrolitos (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO <sub>3</sub> -/CO <sub>2</sub> ). Esta ha sido calibrada con niveles específicos de CO <sub>2</sub> , O <sub>2</sub> y N <sub>2</sub> . Esta solución de control no contiene ingredientes de base humana.	MISSION CONTROL™ es una solución buffer de electrolitos (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO <sub>3</sub> -/CO <sub>2</sub> ). Esta ha sido calibrada con niveles específicos de CO <sub>2</sub> , O <sub>2</sub> y N <sub>2</sub> . Esta solución de control no contiene ingredientes de base humana.	MISSION CONTROL™ é uma solução tampão de eletrólitos (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO <sub>3</sub> -/CO <sub>2</sub> ). Ela foi calibrada com níveis específicos de CO <sub>2</sub> , O <sub>2</sub> e N <sub>2</sub> . Este controle não contém materiais de origem humana.	MISSION CONTROL™ Анализ газов крови и электролитов – это проверенный контроль качества материалов, применяемый для мониторинга измерения pH, pCO <sub>2</sub> , pO <sub>2</sub> и даже электролитов, анализируемых в аппаратах для анализа газа крови, а также натрия, калия, хлорида, лития, ионизированного кальция и общего углекислого газа в электронных анализаторах ISE.
<b>Directions for Use</b>	<b>Anweisungen:</b>	<b>Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analyseur ein und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Prüfung der Probahmen des Kontrollmaterials. Verfahren Sie mit Direkteinflussung, Spritzentransfer oder Kapillar-Modus-Techniken.</b>	<b>Instructions d'emploi :</b>	<b>Instructions pour la usage:</b>	<b>Instruções para uso:</b>	<b>Инструкции по использованию:</b>
Immediately introduce the liquid from the ampule to the analyzer, following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary mode techniques.	Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analyseur ein und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Prüfung der Probahmen des Kontrollmaterials. Verfahren Sie mit Direkteinflussung, Spritzentransfer oder Kapillar-Modus-Techniken.	Nach dem Öffnen, führen Sie sofort die Flüssigkeit aus der Ampulle in den Analyseur ein und folgen Sie den Hersteller-Anweisungen für die Prüfung der Probahmen des Kontrollmaterials. Verfahren Sie mit Direkteinflussung, Spritzentransfer oder Kapillar-Modus-Techniken.	Introduire immédiatement le liquide de l'ampoule à l'analyseur, suivez les instructions du fabricant d'instrument pour prélever un matériel de contrôle. Utilisez l'aspiration directe, transfert par seringue, ou les techniques de mode capillaire.	Introducir inmediatamente el líquido de la ampolla al analizador, siguiendo las instrucciones del fabricante para obtener un material de control. Utilizar aspiración directa, transferencia por seringa o técnicas de modo capilar.	Introduzir o líquido da ampola no analisador, imediatamente após abrir a ampola, seguindo as instruções do fabricante do equipamento para amostra de material de controle. Utilizar aspiração direta, transferência por seringa ou técnica de capilar.	Сразу же перенесите жидкость из ампулы в анализатор, следуя инструкциям производителя для отбора проб контрольного материала. Используйте прямую аспирацию, перенос сиringe или капиллярный метод.
<b>Limitations:</b>	<b>Begrenzung:</b>	<b>1. Ce contrôle est sensible à beaucoup de facteurs reliés au matériel d'instrument qui affectent des résultats analytiques. Puisque ce n'est pas un matériel sans base, il peut ne pas détecter certains défauts de fonctionnement, qui affecteraient l'essai du sang.</b>	<b>Limitaciones:</b>	<b>1. Este control es sensible a muchos factores relativos al instrumento que pueden afectar los resultados analíticos. Debido a que este material no tiene base sanguínea, no podrá detectar algunas anomalías que podrían afectar los resultados de prueba de sangre.</b>	<b>Limitações:</b>	<b>1. Этот контроль подвержен влиянию многих факторов, связанных с оборудованием, что влияет на аналитические результаты. Поскольку это материал не на основе крови, невозможно обнаружить некоторые дефекты, которые влияют на анализ крови.</b>
2. <b>This product is intended for use as a quality control material and can assist in evaluating the performance of laboratory instruments. It is not for use as a calibration standard and its use should not replace other aspects or a complete quality control program.</b>	<b>Dieses Produkt dient als Qualitätskontrolle und soll als Bewertur der Leistung von Laborgeräten eingesetzt werden. Es ist kein Kalibrierstandard und dessen Verwendung sollte nicht an Stelle von anderen kompletten Qualitätskontroll-Programmen Ersatz leisten.</b>	<b>2. Ce produit est prévu pour l'usage comme matériel de contrôle de qualité et peut aider à évaluer l'exécution des instruments de laboratoire. Il ne sert pas à un calibrage standard et son utilisation ne devrait pas remplacer d'autres aspects d'un pr</b>	<b>2. Este producto es para uso como control de calidad y puede ayudar en el desempeño de instrumentos de laboratorio. No sirve como estándar de calibración y su uso no debe sustituir otros aspectos del programa de control de calidad.</b>	<b>2. Este producto es para uso como control de calidad y puede auxiliar en el desempeño de instrumentos de laboratorio. No sirve como estándar de calibración y su uso no debe sustituir otros aspectos del programa de control de calidad.</b>	<b>2. Este producto es para uso como control de calidad y puede ayudar en el desempeño de instrumentos de laboratorio. No sirve como estándar de calibración y su uso no debe sustituir otros aspectos del programa de control de calidad.</b>	<b>2. Этот продукт используется как контрольный материал и может помочь в оценке производительности лабораторных приборов. Он не является стандартом калибровки и не может заменять другие аспекты программы контроля качества.</b>
<b>Storage:</b>	<b>Lagerung:</b>	<b>Bei 18-25°C aufbewahren. Vermeiden Sie Einheit und Aussetzung bei Temperaturen von mehr als 30°C. Die Lagerung bei 4-25°C ist ohne negative Auswirkung.</b>	<b>Gammes prévues :</b>	<b>Valores esperados:</b>	<b>Valores esperados:</b>	<b>Хранение:</b>
Store at 18-25°C. Avoid freezing and exposure to temperatures greater than 30°C. You may also store at 4-25°C without adverse effect.	Bei 18-25°C aufbewahren. Vermeiden Sie Einheit und Aussetzung bei Temperaturen von mehr als 30°C. Die Lagerung bei 4-25°C ist ohne negative Auswirkung.	Bei 18-25°C aufbewahren. Vermeiden Sie Einheit und Aussetzung bei Temperaturen von mehr als 30°C. Die Lagerung bei 4-25°C ist ohne negative Auswirkung.	Les gammes prévues sont fournies comme guide dans l'évaluation de performance d'analyseur. Comme la conception d'instrument et les conditions de fonctionnement peuvent changer, chaque laboratoire devrait établir ses propres valeurs et limites de tolérance. La valeur moyenne devrait faire partie des marges de tolérance montrées sur le diagramme.	Los rangos esperados se suministran como guía para la evaluación del funcionamiento de los analizadores. Como la configuración del instrumento y las condiciones de funcionamiento pueden variar, cada laboratorio deberá establecer sus propios valores y límites de control. El valor medio establecido debe estar dentro de las tolerancias previstas en el gráfico.	As variações esperadas são fornecidas como guia para avaliação da desempenho do analisador. Como o instrumento e as condições de operação podem variar, cada laboratório deve estabelecer seus próprios valores e limites de controle. O valor médio estabelecido deve estar dentro das variações previstas descritas nessas tabelas.	Хранение при 18-25°C. Избегать замерзания и повышения температуры выше 30°C. Может быть хранение при температуре 4-25°C без негативного влияния.
<b>Expected Ranges:</b>	<b>Wertbereiche:</b>	<b>Die erwarteten Wertbereiche sollen als Leitfaden bei der Bewertung der Leistung von Analysegeräten dienen. Da die Instrumentausführung und Betriebsbedingungen variieren können, sollte jedes Labor seine eigenen Wertespannungen und Toleranzgrenzen erstellen. Der selbst-erstellte Mittelwert sollte dem auf der vorgegebenen Wertbereichsskala entsprechen.</b>	<b>Gammes prévues :</b>	<b>Les valeurs pour chaque analyse de contrôle sur l'étiquette sont indiquées sous forme de tolérances pour faciliter l'évaluation des performances des instruments. Comme la conception et les conditions de fonctionnement peuvent varier, chaque laboratoire devrait établir ses propres tolérances et limites de tolérance. La valeur moyenne devrait faire partie des tolérances indiquées sur l'étiquette.</b>	<b>As variações esperadas são fornecidas como guia para avaliação da desempenho do analisador. Como o instrumento e as condições de operação podem variar, cada laboratório deve estabelecer suas próprias tolerâncias e limites de aceitação. O valor médio deve estar dentro das tolerâncias indicadas na etiqueta.</b>	<b>Ожидаемые Диапазоны:</b>
The values for each control analysis on the enclosed Expected Ranges table are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from each lot. The listing for each instrument represents the expected range for these ampules when tested at 23°C. (Note: pO <sub>2</sub> values will vary inversely by about one percent (1%) per degree C that the temperature of the ampules varies from 23°C).	Die Werte für jede Kontrollanalyse auf der beigefügten Tabelle der erwarteten Ringe basieren auf mehreren Bestimmungen verschiedener Proben aus jeder Packung. Die Liste für jedes Gerät stellt den erwarteten Wertebereich für diese Ampullen bei einer Prüfung bei 23 °C dar. (Hinweis: pO <sub>2</sub> -Werte variieren umgekehrt ungefähr um einen Prozent (1%) pro Grad Celsius je nachdem wie die Temperatur der Ampullen von 23 °C abweichen).	Die erwarteten Wertbereiche sollen als Leitfaden bei der Bewertung der Leistung von Analysegeräten dienen. Da die Instrumentausführung und Betriebsbedingungen variieren können, sollte jedes Labor seine eigenen Wertespannungen und Toleranzgrenzen erstellen. Der selbst-erstellte Mittelwert sollte dem auf der vorgegebenen Wertbereichsskala entsprechen.	Les valeurs pour chaque analyse de contrôle sur l'étiquette sont indiquées sous forme de tolérances pour faciliter l'évaluation des performances des instruments. Comme la conception et les conditions de fonctionnement peuvent varier, chaque laboratoire devrait établir ses propres tolérances et limites de tolérance. La valeur moyenne devrait faire partie des tolérances indiquées sur l'étiquette.	Los valores para cada análisis de control en la tabla de rangos esperados se basan en múltiples determinaciones realizadas en muestras aleatoriamente seleccionadas de cada lote. La lista para cada instrumento representa el rango esperado para estas ampollas para una prueba en 23°C. (Nota: Los valores de pO <sub>2</sub> varían inversamente en un porcentaje (1%) por cada grado Celsius en comparación con 23°C). (Nota: Los valores de pO <sub>2</sub> varían inversamente en un porcentaje (1%) por cada grado Celsius en comparación con 23°C).	As variações esperadas são fornecidas como guia para avaliação da desempenho do analisador. Como o instrumento e as condições de operação podem variar, cada laboratório deve estabelecer suas próprias tolerâncias e limites de aceitação. O valor médio deve estar dentro das tolerâncias indicadas na etiqueta.	Ожидаемые Диапазоны в качестве индикатора при оценке характеристики анализатора. С тех пор как дизайн и условия работы прибора могут меняться, каждый лаборатории должна устанавливать свою собственную ожидаемую величину и контрольные лимиты. Значение ожидаемой величины должно попадать в Ожидаемый Диапазон, указанный на диаграмме.
<b>For In Vitro Diagnostic Use</b>	<b>European Conformity</b>	<b>Conforme aux normes européennes</b>	<b>Conformité aux normes européennes</b>	<b>Conforme aux normes européennes</b>	<b>Conforme aux normes européennes</b>	<b>Ожидаемые Диапазоны:</b>
<i>In Vitro Diagnosegerät Usage in Vito</i>	<i>CE</i>	<i>Conformité aux normes européennes</i>	<i>Conformità alle norme europee</i>	<i>Conformidade com as normas europeias</i>	<i>Conformidad con las normas europeas</i>	<i>Время для каждого конкретного анализа зависит от многих факторов, связанных с приборами, включаями в себя характеристики лабораторий. Поэтому этот материал не на основе крови, невозможно обнаружить некоторые дефекты, которые влияют на анализ крови.</i>
<i>Überprüfungsmaterial in Vito</i>						
<i>In Vitro diagnostic*</i>						
<i>仅供体外诊断使用</i>						
<i>для использования в лаборатории In Vitro</i>						



# Mission Control™ Blood Gas and Electrolyte Control - Level 2

REF	DD-92002D	CE	IVD	2025/04	LOT	2205176
<b>English</b>						
<b>Intended Use:</b>						
MISSION CONTROL™ Blood Gas and Electrolyte Control is an assayed quality control material intended for monitoring the measurements of pH pCO <sub>2</sub> , pO <sub>2</sub> in blood gas analyzers and sodium, potassium, chloride, lithium, ionized calcium and total carbon dioxide in ISE electrolyte analyzers.						
<b>Product Description:</b>						
This control material is provided for monitoring analyzer performance. It is packaged in sealed glass ampules, each containing approximately 1.8 ml of solution. Ampules are packed 10 per tray with each box containing 3 trays, for a total of 30 ampules per box.						
<b>Active Ingredients:</b>						
MISSION CONTROL™ is a buffered solution of electrolytes (Na+, K+, Cl-, Ca++, Li+, HCO <sub>3</sub> -CO <sub>2</sub> ). It has been equilibrated with specific levels of CO <sub>2</sub> , O <sub>2</sub> , and N <sub>2</sub> . This control contains no human-based materials.						
<b>Directions for Use</b>						
Immediately introduce the liquid from the ampule to the analyzer, following the instrument manufacturer's instructions for sampling a control material. Use direct aspiration, syringe transfer, or capillary mode techniques.						
<b>Limitation:</b>						
1. This control is sensitive to many instrument related factors that affect analytical results. Because it is not a blood-based material, it may not detect certain malfunctions, which would affect the testing of blood.						
2. This product is intended for use as a quality control material and can assist in evaluating the performance of laboratory instruments. It is not for use as a calibration standard and its use should not replace other aspects of a complete quality control program.						
<b>Storage:</b>						
Store at 18-25°C. Avoid freezing and exposure to temperatures greater than 30°C. You may also store at 4-25°C without adverse effect.						
<b>Expected Ranges:</b>						
The values for each control analyte on the enclosed Expected Ranges Chart are based on multiple determinations performed on randomly selected samples from each lot. The listing for each instrument represents the expected range for these ampules when tested at 23°C. (Normal pCO <sub>2</sub> values will increase by one percent (1%) per degree C that the temperature of the ampules varies from 23°C).						
The Expected Ranges are provided as a guide in evaluating analyzer performance. Since instrument design and operating conditions may vary, each laboratory should establish its own expected values and control limits. The mean value established should fall within the Expected Ranges shown on the chart.						
<b>Lagerung:</b>						
Bei 18-25°C aufbewahren. Vermeiden Sie Einfrörung und Aussetzung bei Temperaturen von mehr als 30°C. Diese Lagerung bei 4-25°C ist ohne negativer Auswirkung.						
<b>Wertbereiche:</b>						
Die Werte für jeden Kontrollanalyt auf der beiliegenden Wertbereichstabelle basieren auf mehreren Erhebungen, die von zufällig ausgewählten Proben jeder Packung stammen. Die Liste für jedes Instrumente entspricht das erwartete Resultat für die jeweilige Ampulle bei der Prüfung bei 23°C. (Hinweis: pCO <sub>2</sub> Werte variieren umgekehrt um einen Prozent (1%) pro Grad Celsius, da die Temperatur der Ampulle variiert um 23°C).						
Die erwarteten Wertbereiche sollen als Leitfaden bei der Bewertung der Leistung von Analysegeräten dienen. Da die Instrumentausführung und Bedienungsbedingungen variieren können, sollte jedes Labor seine eigenen Wertewartungen und Kontrollbeschränkungen erstellen. Der selbst erstellte Mitttwert sollte dem auf der vorgegebenen Wertbereichstabelle entsprechen.						
<b>Temperature Limit</b>						
Temperaturgrenze Limit de température Limite de temperatura Límite de temperatura Temperaturgrenze 界限溫度限制 Границы температуры						
Consult Instructions for Use Gebräuchsanweisung beachten Consulter les instructions de usage Consulte as instruções de utilização Benutzen Sie die Anleitung für die Verwendung 参阅说明书使用 Проверьте инструкции по применению						
Lot Number Chargen-Nr. Número de lote Número de lote Batchnummer 批次号 Номер партии						
Use by (YY-MM-DD) Verwendbar bis (JJJ-MM-TT) Date limite d'utilisation (JJ-JJ-JJ) User hasta el (AAAA-MM-DD) Utilizar até (AAAA-MM-DD) Anwend bar (YYYY-MM-DD) 效期至 (YYYY-MM-DD)						
Manufactured by Hersteller Représentant Fabricado por Representante autorizado Fremstillet af …制造 изготавливается						
Authorized Representative Bevollmächtigter Représentant Representante autorizado Autorisierter Repräsentant 授权代表 授权代表						
Catalog Number Katalog-Nr. Número de catálogo Número de catálogo Catalog 产品编号 Номер каталога						
For In Vitro Diagnostic Use In vitro Diagnosticum Para Uso Diagnóstico in Vito Utler Apene in Vitro Diagnostic 仅限体外诊断使用 Для использования в диагностике in vitro						
European Conformity CE-Konformitätszeichenung Conformité Européenne Conformidade com as normas europeias Europäische overeenstemming 符合欧 Европейская Аккредитация						





